

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 december 2002

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Letland tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, en met het Protocol, ondertekend te Brussel op 21 april 1999

AMENDEMENTEN

—————

Nr. 1 VAN DE HEER **LETERME**

Opschrift

Het woord «ondertekend» vervangen door het woord «gedaan».

VERANTWOORDING

Dit amendement geeft gevolg aan het advies van de Raad van State.

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2157/ (2002/2003)** :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 décembre 2002

PROJET DE LOI

portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la République de Lettonie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, et au Protocole, signés à Bruxelles le 21 avril 1999

AMENDEMENTS

—————

N° 1 DE M. **LETERME**

Intitulé

Remplacer le mot «signés» par le mot «faits».

JUSTIFICATION

Cet amendement donne suite à l'avis du Conseil d'État.

Documents précédents :

Doc 50 **2157/ (2002/2003)** :

001 : Projet transmis par le Sénat.

Nr. 2 VAN DE HEER **LETERME**

Art. 2

Het woord «ondertekend» vervangen door het woord «gedaan».

VERANTWOORDING

Dit amendement geeft gevolg aan het advies van de Raad van State.

Yves LETERME (CD&V)

N° 2 DE M. **LETERME**

Art. 2

Remplacer le mot «signés» par le mot «faits».

JUSTIFICATION

Le présent amendement fait suite à l'observation formulée par le Conseil d'État dans son avis.